



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Price 20c Prys
Overseas 30c Oorsee
POST FREE—POSVRY

ISBN 0 621 00916 4

VOL. 95.]

CAPE TOWN, 30TH MAY, 1973.

KAAPSTAD, 30 MEI 1973.

[No. 3915.]

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

No. 951. 30th May, 1973.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 52 of 1973: Gatherings and Demonstrations Act, 1973.

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER.

No. 951. 30 Mei 1973.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 52 van 1973: Wet op Byeenkomste en Betogings, 1973.

ACT

To prohibit certain gatherings and demonstrations in a defined area, and to provide for incidental matters.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 29th May, 1973.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Definitions.

1. In this Act, unless the context otherwise indicates—

“defined area” means the area defined in the Schedule to this Act;

“demonstration” means any demonstration by one or more persons for or against any person, cause, action or failure to take action; and “demonstrate” has a corresponding meaning;

“gathering” means any assembly, concourse or procession of any number of persons relating to or arising out of any demonstration.

Prohibition of certain gatherings and demonstrations in the defined area.

2. (1) Subject to the provisions of subsection (2), all gatherings and demonstrations in the open air in the defined area are hereby prohibited.

(2) The provisions of subsection (1) shall not apply to—

- (a) any *bona fide* divine service;
- (b) any funeral ceremony or funeral procession;
- (c) any official function or procession;
- (d) any gathering or concourse of any number of persons who come together to view any ceremony, function or procession referred to in paragraph (b) or (c); or
- (e) any gathering or demonstration for which the Chief Magistrate of Cape Town has granted permission in writing.

Offences and penalties.

3. Any person who—

- (a) convenes or organizes any gathering or demonstration which is prohibited by section 2 (1), in the open air in the defined area, or encourages, promotes or by means of force or threats causes the gathering or demonstration or attendance thereat or participation therein, or presides thereat or addresses it; or
- (b) prints, publishes, distributes or, in any manner whatsoever, circulates a notice convening or organizing the proposed gathering or demonstration or advertises or in any other manner makes known the proposed gathering or demonstration; or
- (c) attends or takes part in any gathering or demonstration which is prohibited by section 2 (1), in the open air in the defined area; or

WET OP BYEENKOMSTE EN BETOGINGS, 1973.

Wet No. 52, 1973

WET

Om sekere byeenkomste en betogings binne 'n omskrewe gebied te verbied, en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 29 Mei 1973.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. In hierdie Wet, tensy uit die samehang anders blyk, beteken— Woord-
omskrywings.

- „betoging” 'n betoging deur een of meer persone vir of teen 'n persoon, saak, optrede of versuim om op te tree; en het „betoog” 'n ooreenstemmende betekenis;
- „byeenkoms” 'n samekoms, toeloop of optog van enige aantal persone met betrekking tot of voortspruitende uit 'n betoging;
- „omskrewe gebied” die gebied in die Bylae by hierdie Wet omskryf.

2. (1) Behoudens die bepalings van subartikel (2), word alle byeenkomste en betogings in die ope lug binne die omskrewe gebied hierby verbied. Verbod op sekere
byeenkomste en
betogings binne
die omskrewe
gebied.

(2) Die bepalings van subartikel (1) is nie van toepassing nie op—

- (a) 'n *bona fide*-godsdiens oefening;
- (b) 'n begrafnisplegtigheid of -stoet;
- (c) 'n amptelike plegtigheid of optog;
- (d) 'n samekoms of toeloop van 'n aantal persone wat saamkom om 'n in paragraaf (b) of (c) bedoelde plegtigheid, stoet of optog te aanskou; of
- (e) 'n byeenkoms of betoging waarvoor die Hooftlanddros van Kaapstad skriftelike toestemming verleen het.

3. Iemand wat—

- (a) 'n byeenkoms of betoging wat deur artikel 2 (1) verbied word, in die ope lug binne die omskrewe gebied belê of organiseer, of die byeenkoms of betoging of bywoning daarvan of deelneming daaraan aanmoedig, bevorder of deur middel van dwang of dreigemente teweegbring, of daarby voorsit of dit toespreek; of
- (b) 'n kennisgewing waardeur die voorgenome byeenkoms of betoging belê of georganiseer word, druk, publiseer, versprei of op hoegenaamd enige wyse in omloop bring, of die voorgenome byeenkoms of betoging adverteer of op enige ander wyse bekend maak; of
- (c) 'n byeenkoms of betoging wat deur artikel 2 (1) verbied word, in die ope lug binne die omskrewe gebied bywoon of daaraan deelneem; of

Misdrywe en
strawwe.

Act No. 52, 1973

GATHERINGS AND DEMONSTRATIONS ACT, 1973.

(d) demonstrates in the open air in the defined area in contravention of section 2 (1), shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding three hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding six months or to both such fine and such imprisonment.

Short title.

4. This Act shall be called the Gatherings and Demonstrations Act, 1973.

Schedule

The area bounded by the following streets in the City of Cape Town, namely, Long Street from the point where Long Street, Orange Street and Buitensingel Street meet up to the point where Long Street and Strand Street meet, Strand Street, Buitenkant Street, Mill Street, Annandale Street and Orange Street up to Long Street again.

WET OP BYEENKOMSTE EN BETOGINGS, 1973.

Wet No. 52, 1973

(d) in stryd met artikel 2 (1) in die ope lug binne die omskrewe gebied betoog, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens driehonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of met sowel daardie boete as daardie gevangenisstraf.

4. Hierdie Wet heet die Wet op Byeenkomste en Betogings, Kort titel. 1973.

Bylae

Die gebied wat begrens word deur die volgende strate in die Stad Kaapstad, naamlik, Langstraat vanaf die punt waar Langstraat, Oranjestraat en Buitencingelstraat bymekaar kom tot by die punt waar Langstraat en Strandstraat bymekaar kom, Strandstraat, Buitenkantstraat, Millstraat, Annandalestraat en Oranjestraat tot weer by Langstraat.

PRINTED FOR THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, BY CAPE & TRANSVAAL PRINTERS LTD., CAPE TOWN—B579/14 800.
GEDRUK VIR DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA, DEUR KAAP & TRANSVAAL DRUKKERS BPK., KAAPSTAD—B579/14 800.

ISBN 0 621 00916 4